

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 62 (1970)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TORNO

ENGADINER KRAFTWERKE AG  
ZERNEZ

KRAFTWERK S-CHANF-PRADELLA  
FASSUNG VARUSCH

GEBRÜDER GRUNER  
INGENIEURBUREAU  
BASEL

TORNO AG  
S-CHANF

# Eine Verbindung, bitte. Wir stellen sie her.

337 — Kloten Y-Z

<b>Yesseling Paul Cornelis Pilot</b> Gutachterstrasse 7 84 00 56	<b>Zimmermann Maria</b> Flugplatzstrasse 1 84 73 71	<b>Zuter Franz</b> Schweizeragent, Gutachterstrasse 22 84 34 51	<b>Gersbach August</b> (-Weber) Ldw. Wett. 201 99 01 87	<b>Meyer Josef</b> (-Eagi) Vora. 202 Hörnlistr. 120 99 05 82
<b>Zahnart:</b> - <b>Bircher Rolf Dr.</b> med. dent. Sprechst. u. Vereinb. Höchstrasse 11 84 79 74	<b>Max</b> Schützenstrasse 11 84 30 84	<b>Zuter Jeanette</b> Büroang. Höfstrasse 85 84 18 10	<b>Greber Peter Paul</b> eidg. dipl. El. inst. Im Grind 538 99 04 14	<b>Werner</b> (-Kung) Werkfahrer Langacker 1 99 04 26
- <b>Frey Jakob Dr.</b> med. dent. Sprechst. möglich 8-12 u. Höchstrasse 11 84 30 18	<b>Monika Swiss-Aeg.</b> Industriestrasse 61 84 43 05	<b>Zwahlen Claude E.</b> Hausenstrasse 1 84 15 39	<b>Grimmer Heinrich</b> (-Peter) Ldw. Wett. 201 99 02 72	<b>Martina</b> (-Völweleider) Jüntlistr. 10 99 03 25
- <b>Hofstetter Eduard A.</b> Dr. med. dent. Sprechst. u. Vereinb. Schulstrasse 11 84 20 21	<b>Robert Mäler</b> Waldweg 6 84 05 71	<b>Lotti</b> Auto-Hostess Engel-Wyler-Str. 6 84 00 70	<b>Ida</b> (-Frei) (-Weltstein) Höchstrasse 10 99 04 68	<b>Mollel Doris</b> kfm. Ang. Unterfeld 1 99 03 42
- <b>Orsinger Elisabeth</b> Dr. dent. Sprechst. u. Vereinb. ausg. Sonnertag Bastienstrasse 11 84 73 45	<b>Walter</b> (-Friedl) Maurer Waldweg 6 84 05 71	<b>Heinrich</b> Textilstrasse 35 Hausenstrasse 1 84 16 47	<b>Grob Ernst</b> (-Salman) Schreier Barregg 99 01 82	<b>Matthämann Fritz</b> Billard Unterfeld 227 99 02 33
<b>Zahnd Hans Reprof-Photograph</b> Schützenstrasse 7 84 40 71	<b>Walter</b> (-Friedl) Maurer Waldweg 6 84 05 71	<b>Rosemarie</b> Leinen Satzsättigung 2 84 32 26	<b>Gut Jona</b> (-Legibahl) Höchstrasse 127 99 03 75	<b>Minet Rudolf</b> (-Gerhard) El. mont. Höchstrasse 196 99 04 89
- <b>Jacob (J.)</b> Höchstrasse 11 84 03 37	<b>Zittera Giselle</b> Automech. Ostgutstrasse 21 84 78 42	<b>Zwicki Fritz</b> (-Sogn) Magaziner Schuhstrasse 9 84 06 89	<b>Jakob Laude</b> Milchverkäufer Im Wett. 99 02 41	<b>Odermatt Karl</b> (-Duba) Schweiz. sucht Usterberg 99 04 38
<b>Zillot Rosa</b> (-Fuchs) Ostgutstrasse 21 84 78 42	<b>Zittera Giselle</b> Automech. Ostgutstrasse 21 84 03 59	<b>Yvonne</b> Flürscht. Hausstrasse 11 84 18 60	<b>Gratzi Alois</b> (-Berkar) Feldstr. 1 99 03 11	<b>Oeggerli Paul</b> (-Bader) Höchstrasse 19 99 01 63
<b>Zimpfer Alberto</b> (Stemmler) El. und Sohn 84 33 60	<b>Zobrist Adolf</b> priv. Schaff. Hausstrasse 11 84 00 25	<b>Zysset Iris</b> Auto-Hostess Hausstrasse 19 83 57 95	<b>Gütemann Emil</b> Lehrer Schulhaus 99 01 61	<b>von Oetheim Erich</b> Magaziner Chamerstrasse 702 99 07 05
<b>Zanchi Sandro</b> (-Keller) Riedbacherstrasse 11 84 49 03	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Heimann</b> (-Gebhard) Schaff. Hausstrasse 1 99 03 97	<b>Orelli Peter</b> (-Läthi) post. SBB Apost. Rossauerstr. 99 03 97
<b>Zanker-Wachautomaten</b> Burgstrasse 10 84 32 28	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
w. k. Antw. Gesch. Althornstrasse 1 84 57 93	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hermann Franz</b> Maschinenhauer Hausstrasse 1 99 03 94	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zanola Antonian</b> (Süsser) Taxiswart Weinhergestrasse 29 84 34 90	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zaugg Walter</b> (-Werner) Schneider Hausstrasse 35 84 20 83	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zanner Walter</b> Prod. Leiter Romberg 12 84 33 88	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zehnder Georg</b> (-Christen) Zehnderstrasse 11 84 17 18	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zehner L.</b> Höchstrasse 17 84 18 20	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zesiger Stephan</b> (Görgi) Taxikar Hausstrasse 11 84 06 69	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zelander Alfred</b> (Hoeggli) kfm. Ang. Hausstrasse 35 84 26 10	<b>Knäus</b> siehe Hütten	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zenz Anton</b> (Schäfer) Bankstrasse 15 84 47 75	<b>Kolliker Maja</b> Hausstrasse 69 84 23 91	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zellweger Raimo</b> (-Hübscher) Walliserstrasse 11 84 11 56	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 83 67 02	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zerbini Ormando</b> (-Otti) Bauführer Hardackerstrasse 19 83 66 87	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zepplin Josef</b> (-Görgi) Tech. Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zgraggen Josef</b> Chauffeur Hausstrasse 14 84 16 40	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zgraggen Josef</b> Chauffeur Hausstrasse 14 84 16 40	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zuckerle Peter</b> (-Görgi) Tech. Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zugger Franz</b> (-Schäfer) dpl. Masch.-techn. Lochackerstrasse 8 84 03 45	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zülzli Albert</b> Vertr. Hochstrasse 59 84 49 28	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> Industrie, Entstehung abwassermechan. Werkzeugmasch. Hausstrasse 11 84 25 84	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zühlmann Franz</b> (-Lüscher) Frahlfeldstrasse 11 84 17 74	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zülliger Albert</b> Vertr. Hochstrasse 59 84 49 28	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Pialzal Clau</b> (-Vetter) Heim. Hausstrasse 1 99 03 97
<b>Zürcher Ernst</b> (-Kasai) Derbher Hausstrasse 14 84 49 79	<b>Korber</b> (-Friedl) Schreinerei Hausstrasse 37 84 04 69	<b>Hauspfegefeest Knonaus-Maschwanden</b> Hausstrasse 1 99 03 26	<b>Hausp</b>	



# imerit EP

Schutzfarbe für Atomkraftwerke und alle strahlungsgefährdeten Räume wie:

- Reaktoranlagen
- Kernforschungszentren
- Isotopenlaboratorien
- Kliniken
- Luftschutzräume etc.

Imerit-EP nimmt nur eine geringe Strahlendosis auf und ist leicht dekontaminierbar.

Zudem ist Imerit-EP sehr abriebfest sowie beständig gegen Chemikalien, Oele, Fette, Alkalien, Blut, Detergentien, Abwasser etc.

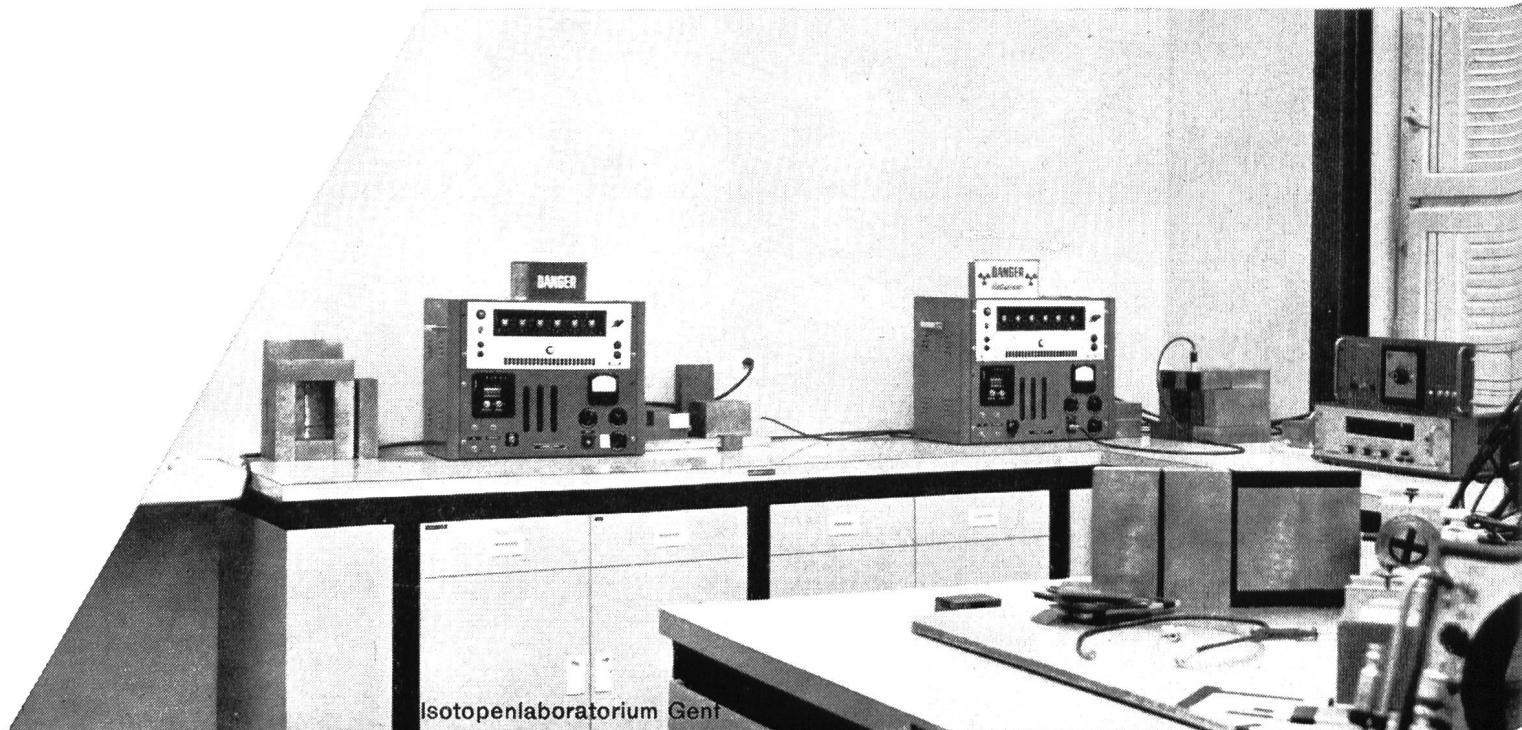
Profitieren Sie von unserem Beratungsdienst.

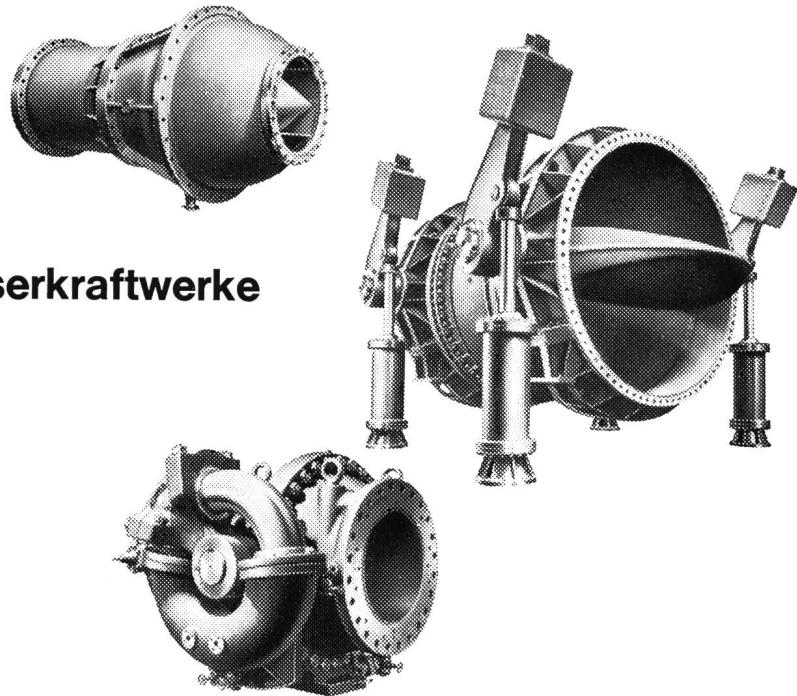
Unsere Spezialisten, Chemiker und Ingenieure stehen Ihnen jederzeit gerne für die Lösung aller Ihrer Probleme des Oberflächen- und Korrosionsschutzes zur Verfügung. IMERIT-Farben sind weltbekannt und seit 40 Jahren erprobt und bewährt.

## imerit ag

8620 Wetzikon  
Fabrik für Farben und Lacke  
Tel. (051) 77 03 85/Tx 53 244

• 6





## Absperrorgane für Wasserkraftwerke

Turbinenschieber

Pumpenschieber

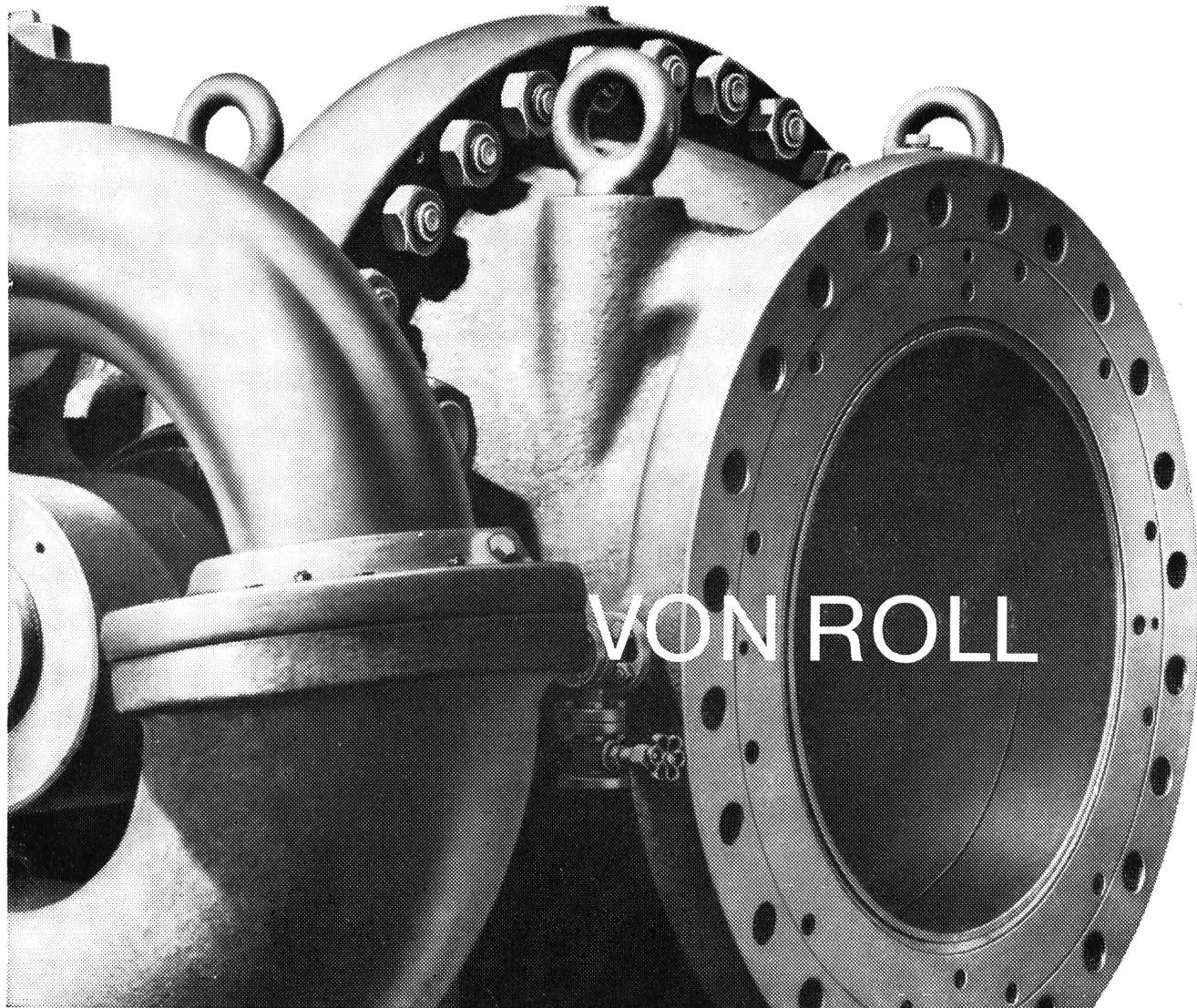
Rohrbruch-Sicherheitsorgane

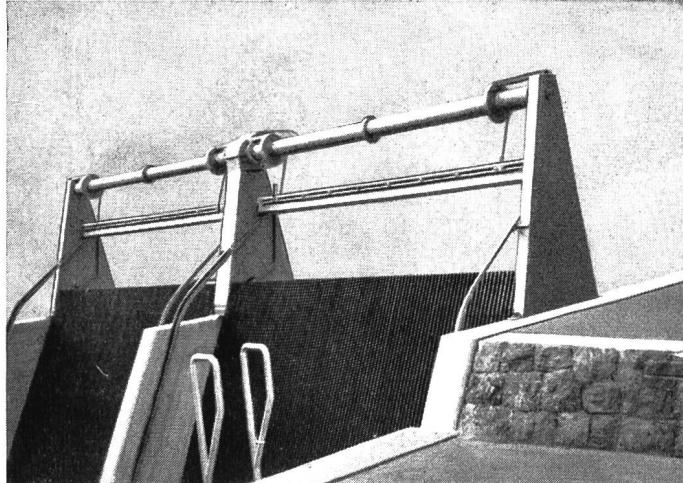
Grundablässe

Energievernichter

474

**VON ROLL AG. Klus, Schweiz**





## **Vinzenz Fäh Glarus**

Maschinen- und Stahlbau  
Tel. 058 5 17 86

Beratung – Planung – Konstruktion – Ausführung

**Automatischer Rechenreinigungsanlagen  
Grob- und Feinrechen, Dammbalken  
Schützen, Schieber, Panzertore**



AARAU • BERN • OLTON • BADEN • THUSIS • FAIDO

**ROTHPLETZ + LIENHARD AG**

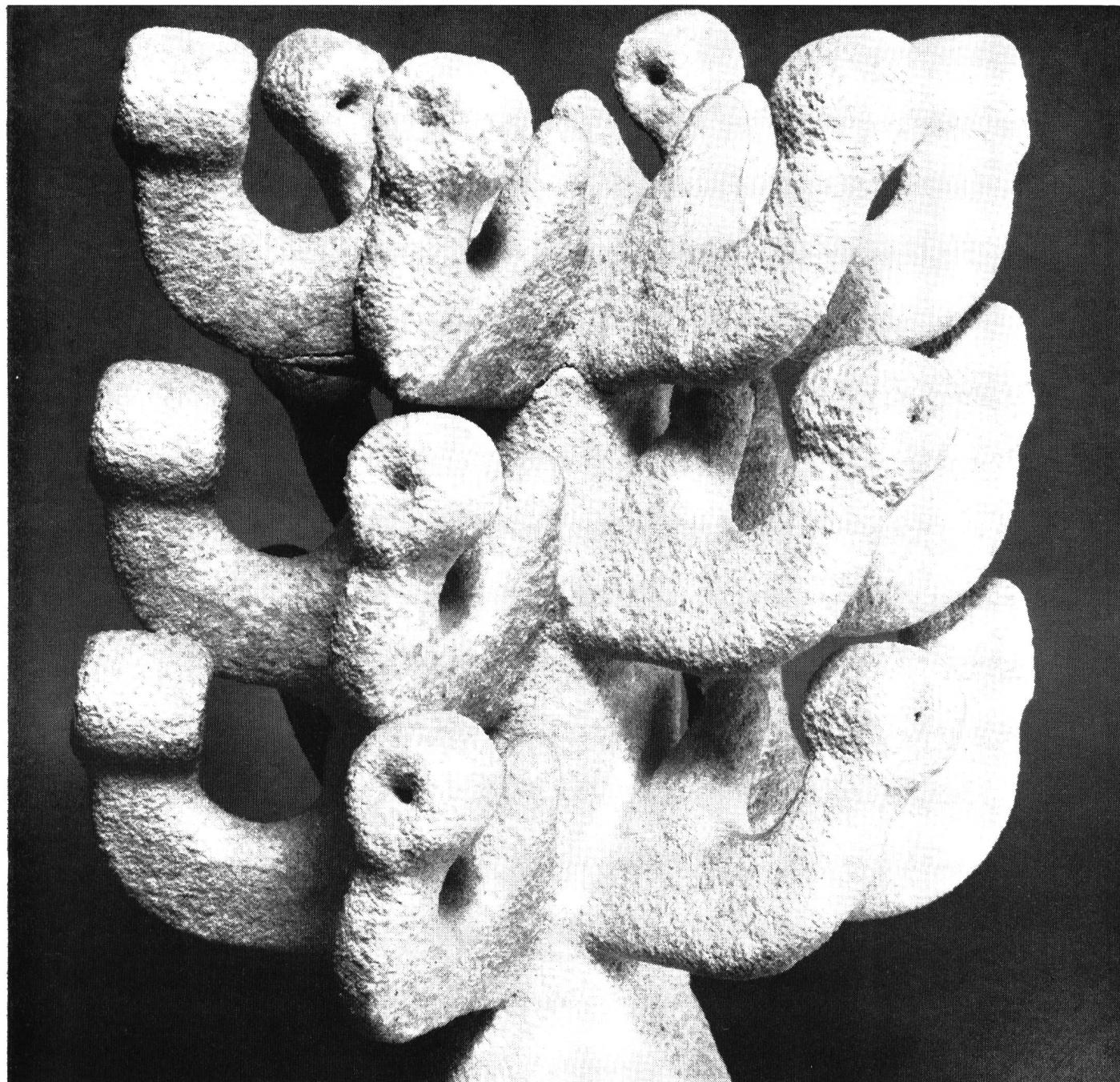
Stollen- und Tunnelbau  
Brücken- und Strassenbau  
Wasserbau und Spundwandarbeiten  
Industriebau, Autokranvermietung

Durch Inserate in der

**Wasser-  
und Energiewirtschaft,**

dem offiziellen Organ des  
Schweizerischen Wasserwirt-  
schaftsverbandes, erreichen  
Sie die Kreise, welche  
Bauaufträge für Kraftwerk-  
bauten, Gewässerschutz und  
Kläranlagen zu vergeben  
haben.

Inseraten-Regie:  
Schweizer-Spiegel Verlag AG  
Hirschengraben 20  
Zürich Telefon 051 32 34 31



Sulzer-Präzisionsguss-Verfahren: Hohlform aus keramischer Masse  
für 18 Mikrometerbügel im Stückgewicht von 120 Gramm

40.14 / 69.151.1.2d

# Gusstücke von «mini» bis «maxi» (von 1 Gramm bis 120 Tonnen)

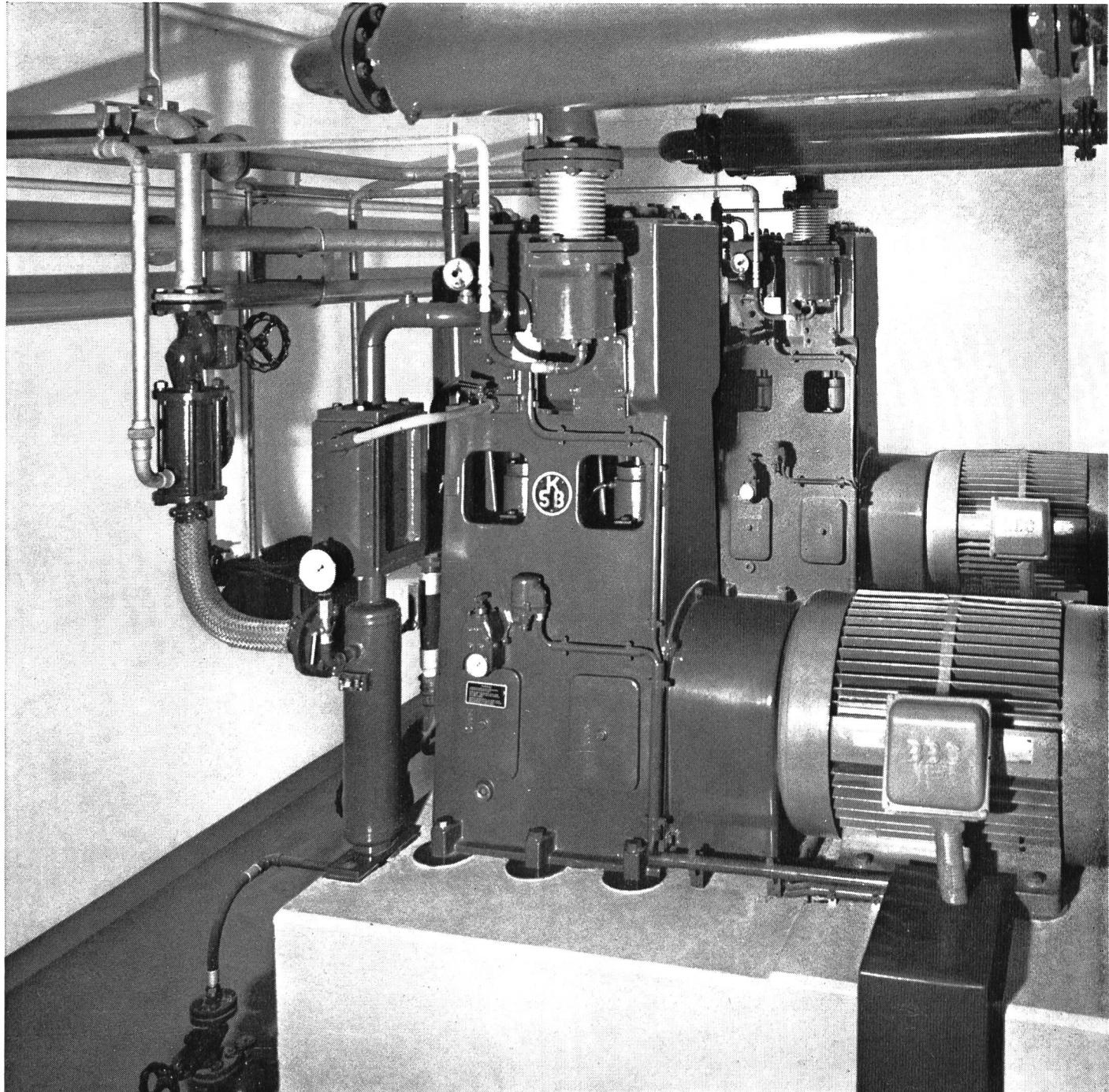
Für Sulzer ist kein Giessproblem zu gross und keines zu klein. Und für manches Problem, das man früher einer Giesserei nicht stellen konnte, haben wir bei Sulzer neue und wirtschaftliche Lösungen gefunden: durch Experimente

in unserer Versuchsgiesserei, mit neuen Formmaterialien und Techniken, durch Computereinsatz für die Optimierung von Legierungen, durch neue Verfahren der zerstörungsfreien Materialprüfung oder durch gute Ideen unserer Mitar-

beiter. Dabei konfrontiert uns der Fortschritt immer wieder mit Problemen; mit noch neueren Werkstoffen und Verfahren. Darüber freuen wir uns immer am meisten. Denn Neuheiten wenden wir an.

**SULZER** 

Grauguss Sphäroguss Stahlguss Metallguss Präzisionsguss  
Verbundschweisskonstruktionen Komponenten für Reaktoranlagen



Kompressoren für Instrumentenluft im 350 MWe—Atomkraftwerk Beznau (NOK)

## Pumpen, Kompressoren und Armaturen für Kernenergieanlagen

Unsere Lieferungen in die Schweiz

EIR Würenlingen

Stopfbüchslose Pumpen, Reaktorarmaturen, Gebläse

AKW Beznau I und II

Kompressoren für Werks- und Instrumentenluft

AKW Mühleberg

Reaktorspeise- und Kondensatpumpen, Haupt- und Hilfs-Kühlwasser-  
pumpen, Pumpen für Hilfskreisläufe, Armaturen für Primär- und  
Sekundärteil, Kompressoren für Werks- und Instrumentenluft

**KSB**

KSB Zürich AG  
Spanwidstrasse 3  
8006 Zürich